

Yeni Cinsel Doyum Ölçeği'nin Türkçe versiyonu: Geçerlik ve güvenilirlik çalışması

Turkish version of the New Sexual Satisfaction Scale : A validity and reliability study

Nilüfer Tuğut¹

Özet

Bu araştırmanın amacı Štulhofer'a ve arkadaşları tarafından geliştirilen The New Sexual Satisfaction Scale (NSSS) [Yeni Cinsel Doyum (YCDÖ)] ölçeğinin Türkçe formunun psikometrik özelliklerinin incelenmesidir. Araştırmaya 400 (200 kadın/200 erkek) kişi katılmıştır. Doğrulayıcı faktör analizi sonuçlarına göre YCDÖ ölçeğinin iyi düzeyde uyum indekslerine sahip olduğu görülmüştür. İç tutarlık katsayısının kadınlarda .94, erkeklerde .95 olarak hesaplandığı ölçekte, madde-toplam korelasyonlarının yeterli düzeyde temsil gücüne sahip olduğu gözlenmiştir. Bu sonuçlara göre Türkçe YCDÖ Türk kadınlarında ve erkeklerinde cinsel doyumunu değerlendirmede geçerli ve güvenilir bir ölçüm aracı olduğu söylenebilir.

Anahtar Kelimeler: Cinsel doyum, yeni cinsel doyum ölçeği, geçerlik, güvenilirlik

Abstract

The purpose of this study is to examine the psychometric properties of Turkish form of the New Sexual Satisfaction Scale (NSSS) that was developed by Štulhofer et al. (2010). The study was conducted on 200 male and 200 female. The results of Confirmatory Factor Analysis showed that NSSS had good fit indexes. The internal consistency coefficient was accounted as .82, item total correlations showed good level representativeness, and the scale provided the criterion validity. Accordingly, this study suggests that the Turkish form of the The New Sexual Satisfaction Scale could be a useful assessment tool when it comes to measuring sexual satisfaction in Turkey.

Keywords: Sexual satisfaction, new sexual satisfaction scale, validity, reliability

Giriş

Cinsellik yaşamın vazgeçilmez bir parçasıdır. Cinsel yaşamda sorun yaşandığında yaşamın diğer alanları ve sonuçta bütün olarak yaşam kalitesi olumsuz yönde etkilenmektedir (Scott, Sandberg, Harper, ve Miller, 2012). Fiziksel ve psikolojik sağlığın daha iyi durumda olması, kişinin genel durumunun iyi olması ve daha iyi bir yaşam kalitesi cinsel doyumun yüksek olması ile ilişkilidir (Sánchez-Fuentes, Santos-Iglesias ve Sierra, 2014).

Cinsel doyum, kişinin cinsel ilişkisiyle alakalı olumlu ve olumsuz boyutlarının öznel değerlendirmesinden ortaya çıkan duygusal tepkidir (Lawrance ve Byers, 1995). Cinsel yanıt döngüsünün son evresi ve cinsel bir hak olarak düşünülen cinsel doyum, cinselliğin bir bileşenidir (Sierra ve Buela-Casal, 2014). Ayrıca cinsel doyum bireylerin yaşam kalitesinde kilit rol oynamaktadır

¹Cumhuriyet Üniversitesi Sağlık Bilimleri Fakültesi Hemşirelik Bölümü, Sivas. Email: nlfritugut@gmail.com

(Scott ve diğ., 2012). Çünkü cinsel doyum, bireyin yaşantısından ve yaşantısında meydana gelen değişimlerden kolaylıkla etkilenmekte, diğer taraftan cinsel yaşamdaki doyumda meydana gelen değişimler de bireyi fizyolojik, biyolojik, sosyolojik ve psikolojik olarak etkilemektedir (Althof ve diğ., 2010; Arratia-Maqueo, Cortes-González, Garza-Cortés, ve Gómez-Guerra, 2010; Carsona ve Wyllie, 2010; Dundon ve Rellini, 2010; Mosack ve diğ., 2011; Higgins ve diğ., 2010; Higgins, Mullinax, Trussell, Davidson, ve Moore, 2011).

Cinsel doyumun fiziksel ve psikolojik sağlık durumunun yanı sıra sosyodemografik gibi bireysel değişkenler (Davison, Bell, LaChina, Holden ve Davis, 2009; De Ryck ve diğ., 2012; Dundon ve Rellini, 2010), yakın ilişkiler ve cinsel yanıt ile ilişkili değişkenler (Henderson, Lehavot, ve Simoni, 2009), din, kültürel inançlar ve değerler gibi faktörlerle de ilişkilidir (Higgins ve diğ., 2010). Bazı çalışmalar kişinin eşiyle/partneri ile olan iletişiminden etkilendiğini, cinsel fonksiyonun iyi olmasıyla cinsel doyumun yüksek olması arasında bir ilişki olduğunu göstermiştir (Blackmore, Hart, Albiani, ve Mohr, 2011; Henderson ve diğ., 2009; Rubin ve Campbell, 2012). Sosyal destek, çocuklarla ve aileyle olan iyi ilişkiler ve sosyoekonomik durumun iyi düzeyde olması da cinsel doyumun yüksek olmasıyla ilişkilidir (Henderson ve diğ., 2009; Ji ve Norling, 2004; Sánchez-Fuentes ve diğ., 2014). Cinsel doyumunu kişilik ve öz-saygı etkilediği gibi evlilik doyumunu, iletişim, aile ilişkileri ve ebeveynlikte etkiler (Henderson ve diğ., 2009; Sánchez-Fuentes ve diğ., 2014). Cinsel doyumun önemine ve bu alandaki çalışmaların yetersiz oluşuna dikkat çeken çalışmalar cinsel doyum ve cinsel doyumunu etkileyen faktörlerin incelenmesi ve uygun tanılanması gerektiğini belirtmektedir (Sánchez-Fuentes ve diğ., 2014; Scott ve diğ., 2012)

Doğru tanılama için cinsel doyumunu değerlendirecek ölçme araçlarına ihtiyaç vardır. Ülkemizde özellikle cinsel disfonksiyonu değerlendiren bazı ölçme araçları (Aygin ve Aslan, 2005; Derogatis, Rosen, Leiblum, Burnett, A ve Heiman, 2002; LoPiccolo ve Steger, 1974; Taylor, Rosen ve Leiblum, 1994; Tuğrul, Öztan, ve Kabakçı, 1993; Yılmaz ve Eryılmaz, 2004) ve cinsel yaşam kalitesini (Tuğut ve Gölbaşı, 2010) ve doyumunu değerlendiren (Meston ve Trapnell, 2005) ölçekler sınırlı sayıda bulunmaktadır. Türk toplumunda geçerlilik ve güvenilirliği yapılmış ve literatürde en çok kullanılan ölçekler, “Kadın Cinsel Fonksiyon İndeksi (Yılmaz ve Eryılmaz, 2004), Glombok Rust Cinsel Doyum Ölçeği (Tuğrul ve diğ., 1993), Cinsel Yaşam Kalitesi Ölçeği-Kadın’dır (Tuğut ve Gölbaşı, 2014). Literatürde hem kadının hem de erkeğin cinsel doyumunu değerlendiren yeterli geçerli ve güvenilir ölçme aracına rastlanmamıştır. Cinsel doyum cinsel ilişki sıklığı, cinsel istek sıklığı, orgazm ve ilişki memnuniyeti konularında sorularla değerlendirilmiştir. Bu nedenle, bu çalışma Türkiye örneklemini üzerinden psikometrik özelliklerinin ortaya konulmasını amaçlanmıştır. Bu ölçeğin Türkiye’de cinsel yaşam ve yaşam kalitesi ile ilgili çalışmalarda önemli bir boşluğu dolduracağı düşünülmektedir.

Yöntem

Çalışma Grubu

Bu araştırmanın katılımcıları iki gruptan oluşmuştur. Verilerin toplandığı ilk grup 200 kadın, ikinci grup 200 erkekten oluşmaktadır. Literatürde, geçerlik ve güvenilirliği yapılacak ölçekte var olan madde sayısının 10 katı kadar bir örneklemin çalışma için ideal olduğu belirtilmektedir (Polit, 1996). Bu çalışmada uyarlaması yapılacak ölçek olan YCDÖ toplam 20 maddeden oluştuğu için 200 kadın ve 200 erkeğe ulaşılmıştır.

Araştırmada yer alan kadınların yaş ortalaması 33.46±8.94’dür. Kadınların %47’si okuryazar, %30’u lise, % 16.5’i üniversite mezunu olup, %74.5’i şehirde, %74’ü çekirdek ailede yaşamaktadır. Kadınların evlilik yıl ortalaması 10.81±9.52’dir. Kadınların %67’sinin herhangi bir işi yok ve % 57’si

gelirin gidere eşit olduğunu belirtmektedir. Erkeklerin ise yaş ortalaması 40.33 ± 8.97 'dir. Hepsi üniversite mezunu olup, %90.5'i şehirde, %91'i çekirdek ailede yaşamaktadır. Erkeklerin evlilik yıl ortalaması 13.21 ± 10.37 'dir. Erkeklerin hepsi çalışmaktadır. Erkeklerin % 49.5'i gelirlerinin gidere göre çok olduğunu belirtmektedir (Tablo 1).

Tablo 1. Katılımcıların bazı sosyo-demografik özellikleri.

Özellikler	Kadın	Erkek
	X±SD	X±SD
Yaş	33.46±8.94	40.35±8.97
Evlilik yılı	10.81±9.52	13.21±10.37
	n (%)	n (%)
Eğitim Düzeyi		
Okur yazar	94 (47.0)	-
İlkokul	13 (6.5)	-
Lise	60 (30.0)	-
Üniversite	33 (16.5)	100 (100.0)
Yaşadığı yer		
Köy	12 (6.0)	3 (1.5)
İlçe	39 (19.6)	16 (8.0)
Şehir	149 (74.5)	181 (90.5)
Çalışma Durumu		
Çalışan	66 (33.0)	5 (2.5)
Çalışmayan	134(67.0)	195 (97.5)
Gelir Durumunu Algılama		
Gelir giderden az (Düşük)	41(20.5)	19(9.5)
Gelir ile gider eşit (Orta)	114 (57.0)	82(41.0)
Gelir giderden çok (İyi)	45 (22.5)	99(49.5)
Aile Tipi		
Çekirdek aile	148 (74.0)	182(91.0)
Geleneksel aile	52(26.0)	18(9.0)
Toplam	200	200

Veri Toplama Araçları

Araştırmanın verileri demografik veri toplama formu ve YCDÖ ile toplanmıştır. Demografik veri toplama formu: Toplam yedi sorudan oluşan demografik bilgi formu katılımcıların bazı tanıtıcı özellikleri ölçmek amacıyla araştırmacı tarafından hazırlanmıştır.

Yeni Cinsel Doyum Ölçeği (YCDÖ) [The New Sexual Satisfaction Scale (NSSS)]: Yeni Cinsel Doyum Ölçeği, Stulhofer ve arkadaşları tarafından geçerlik ve güvenilirliği yapılmış bir ölçektir (Ştulhofera, Buškob ve Brouillard, 2010). Ölçeğin orjinalinin geçerlik ve güvenilirlik çalışması 18-55 yaş grubundaki gönüllülere uygulanmıştır. Ölçeğin madde toplam puan güvenilirlik katsayısının $r=.57-.61$ arasında değiştiği ve iç tutarlılık için Cronbach alfa katsayısının .94 olduğu bulunmuştur. Klinik ve saha araştırmalarında cinsel doyumunu ölçmek amacıyla geliştirilen ölçek 5'li likert tipi (1-5) bir ölçme aracıdır. Ölçekten alınabilecek en düşük puan 20, en yüksek puan 100'dür. Ölçeği ben merkezli alt boyut ve eş-partner/cinsel aktivite merkezli alt boyut oluşturmaktadır. Ben-Merkezli alt boyut, kişisel deneyimler ve duygular tarafından oluşan cinsel doyumunu belirler. Eş-partner/cinsel aktivite merkezli alt boyutu ise bir kişinin eşinin/partnerinin cinsel davranış ve tepkilerinden, ayrıca cinsel faaliyetlerin çeşitlilik ve / veya sıklığından aldığı cinsel doyumunu ölçer. Bu iki alt boyut Yeni Cinsel Doyum Ölçeğini temsil eder. Ben-merkezli alt boyut 1-10. maddeler, eş-partner / cinsel aktivite-merkezli alt

boyut 11-20. maddelerdir. YCDÖ ise 1-20.maddelerdir. Ölçeğin puanlaması maddelerin toplanmasıyla hesaplanır. Ölçekten alınan puanın yüksek olması cinsel doyumun iyi olduğunu göstermektedir (Štulhofer ve diğ., 2010).

İşlem

YCDÖ'yü geliştiren araştırmacılardan biri olan Stulhofer ile ölçeğin Türkçe'ye uyarlanması için e-mail yoluyla iletişime geçilmiş ve yazılı izin alınmıştır. Dil ve içerik geçerliliğine yönelik olarak YCDÖ beş dil bilimcisi tarafından İngilizce'den Türkçe'ye çevrilmiştir. Türkçe çevirisi tamamlanan YCDÖ cinsel sağlık alanında uzman ve iyi İngilizce bilen beş uzman tarafından incelenmiştir. Uzman değerlendirmeleri ve uyum analizi sonrasında ölçek, ölçümün yapılacağı kişilerle benzer özellik taşıyan, ancak örnekte yer almayan 18-55 yaş grubu 10 kadına ve 10 erkeğe uygulanmıştır. Olumsuz geri bildirimler olmadığından geçerlik ve güvenilirlik çalışmaları için yeterli büyüklükteki örnekleme uygulanmasına karar verilmiştir. İlk çalışma grubunun verileri ölçek formlarının çıktıları üzerinden kalem-kâğıt formunda toplanmıştır. İkinci çalışma grubunun verileri ise internet ortamında yapılmıştır. Bu sayede hem ölçeğin daha geniş kitlelere ulaştırılması istenmiş hem de zamandan tasarruf etmek amaçlanmıştır. Herhangi bir zaman sınırlandırması yapılmamış, gönüllülük esas alınmış ve katılımcılara ölçek hakkında bilgiler verilmiştir. Verilerin analizi, SPSS 15 ve Lisrel 8.7 programları aracılığı ile gerçekleştirilmiştir.

Bulgular

Dil ve İçerik Geçerliliği

Dil ve içerik geçerliliğine yönelik olarak YCDÖ beş dil bilimcisi tarafından İngilizce'den Türkçe'ye çevrilmiştir. Tüm çeviri metinleri araştırmacılar tarafından tek tek incelenerek her bir maddeyi en iyi temsil eden Türkçe metin hazırlanmıştır. Ölçek uyarlama çalışmalarında orjinal formulla çeviri yapılan formdaki maddelerin eşdeğer olduğunun saptanması gereklidir (Şavaşır, ve Şahin, 1997). Bu amaçla cinsel sağlık alanında uzman ve iyi İngilizce bilen beş uzmandan görüş alınmıştır. Uzmanlara ölçeğin orjinali ve çevirisi birlikte verilmiş, ölçeğin maddelerinin uygunluğunu değerlendirmeleri için 0-10 arasında (0= hiç uygun değil, 10 = tamamen uygun) bir puan vermeleri istenmiştir. Uzman görüşlerinin uyumluluk düzeyi nonparametrik test olan Kendall W analizi ile incelenmiştir. YCDÖ'nün kapsam geçerliliği, tüm maddelerine verilen beş uzmanın değerlendirme puanları Kendal W analizi ile değerlendirildiğinde uzmanların puanları arasında istatistiksel olarak anlamlı bir fark olmadığı (Kendall W=.66; $p>.01$) ve uzman görüşleri arasında uyum olduğu görülmüştür.

Yapı Geçerliliği

Ölçeğin Türkçe formunun orijinal ölçeğe benzer şekilde iki faktörlü bir yapı sergileyip sergilemeyeceğini belirlemek amacı ile faktör analizi yapılmıştır. Faktör analizi ile ölçeğin boyutları incelenmiş, Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) ve Bartlett testi ile verilerin faktör analizine uygunluğu test edilmiştir. Faktör analizinin uygun olması için KMO testinin .60'dan yüksek, Bartlett's test sphericity analizi sonucunun istatistiksel olarak anlamlı çıkması gerekir. KMO değeri .90 mükemmel, .80 çok iyi, .70 iyi, .60 orta ve .50 zayıf olarak değerlendirilmektedir. (Aksayan ve Gözüm, 2002; Erkuş, 2004). Bu çalışmada KMO testi sonucu kadınlara uygulanan ölçekte .94 ve Bartlett's Test Sphericity analizi sonucu 2317.519, erkeklere uygulanan ölçekte .94 ve Bartlett's Test Sphericity analizi sonucu 3490.164 olarak saptanmış olup her iki test sonucu istatistiksel olarak anlamlı bulunmuştur ($p<.01$). Orijinal ölçekte olduğu gibi özdeğeri 1'i aşan 2 faktör olduğu saptanmıştır. Bu iki faktörün ölçek için açıkladığı

varyansın kadınlarda % 56.17. erkeklerde % 54.85 olduğu belirlenmiştir. Ölçeğin birinci faktörde toplanan maddeler 1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10. ve diğer faktörlerde bulunan maddeler 11.12.13.14.15.16.17.18.19.20'dir. Analiz sonunda YCDÖ'nün orijinal ölçeğe benzer şekilde iki faktörlü bir yapıya sahip olduğu. faktör dağılımının yine orijinal ölçeğe benzer olduğu bulunmuştur. Ölçeğin faktör yapısı, faktör yükleri ve ilişkin bilgiler Tablo 2'de verilmiştir.

Tablo 2. *Yeni Cinsel Doyum Ölçeği Türkçe formunun faktör yapısı.*

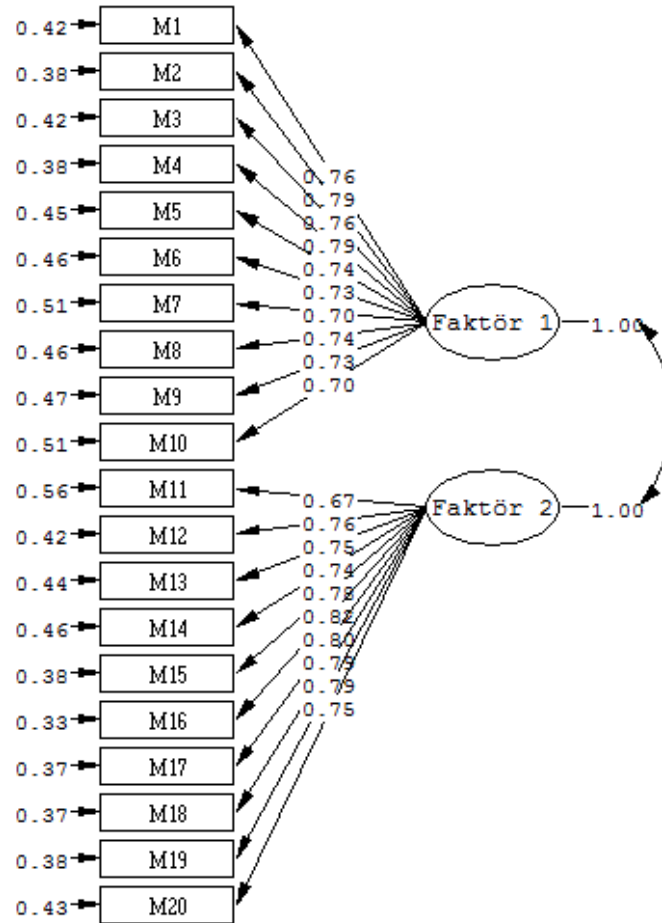
Maddeler	Faktör Yükü Sonuçları			
	Kadın		Erkek	
	Ben Merkezli alt boyut	Eş-partner-cinsel aktivite merkezli alt boyut	Ben Merkezli alt boyut	Eş-partner-cinsel aktivite merkezli alt boyut
Madde 1	.64		.58	
Madde 2	.65		.68	
Madde 3	.63		.66	
Madde 4	.49		.66	
Madde 5	.56		.61	
Madde 6	.55		.58	
Madde 7	.50		.55	
Madde 8	.45		.61	
Madde 9	.44		.61	
Madde 10	.57		.62	
Madde 11		.50		.67
Madde 12		.55		.69
Madde 13		.58		.75
Madde 14		.59		.67
Madde 15		.60		.77
Madde 16		.56		.85
Madde 17		.55		.83
Madde 18		.63		.82
Madde 19		.56		.66
Madde 20		.54		.65

YCDÖ'nün yapı geçerliği doğrulayıcı faktör analizi (DFA) ile incelenmiştir. Ölçeğin özgün formunun faktör yapısının Türk katılımcılardan oluşan örnekleme doğrulanıp doğrulanmayacağını belirlemek üzere doğrulayıcı faktör analizi (DFA) yapılmıştır. DFA, önceden belirlenmiş ya da kurgulanmış bir yapının toplanan verilerle ne derece doğrulandığını incelemeyi amaçlar (Sümer, 2000). DFA'da uyumlu olup olmadığı sınanan modelin yeterliğini ortaya koymak üzere pek çok uyum indeksi kullanılmaktadır. Bu çalışmada yapılan DFA için Ki-kare uyum testi (Chi-Square Goodness), GFI (Goodness of Fit Index), RMSEA (Root Mean Square Error of Approximation), CFI (Comparative Fit Index), NFI (Normed Fit Index), RFI (Relative Fit Index), IFI (Incremental Fit Index) ve AGFI (Adjusted Goodness of Fit Index) uyum indeksleri incelenmiştir. GFI, CFI, NFI, RFI, IFI ve AGFI indeksleri için kabul edilebilir uyum değeri .90 ve mükemmel uyum değeri .95 olarak kabul edilmektedir (Bentler ve Bonett, 1980; Marsh, Hau, Artelt, Baumert ve Peschar, 2006). RMSEA için ise .08 kabul edilebilir uyum ve .05 mükemmel uyum değeri olarak kabul edilmiştir (Byrne ve Campbell, 1999; Brown ve Cudeck, 1993). Yapılan DFA' da Türkçe formun faktör yapısı kadınlar ve erkekler için ayrı ayrı incelenmiştir. Ayrıca toplam veriler kullanılarak da DFA yapılmıştır. Elde edilen

sonuçlar, ölçeğin özgün formuna ilişkin faktör yapısının Türk örneklemde de korunduğunu ortaya koymuştur. DFA'ya ilişkin uyum iyiliği indeks değerleri Tablo 3'de, faktör yükleri ve path diagramı ise Őekil 1'de verilmiştir.

Tablo 3. *Dođrulatory faktör analizi sonucu uyum iyiliği indeksleri*

	X ² /df	AGFI	GFI	CFI	RFI	IFI	NFI	RMSEA
Kadın	267/167 (1.5)	.85	.88	.99	.96	.99	.97	.05
Erkek	560/165 (3.39)	.72	.78	.96	.94	.96	.95	.11
Toplam	560/165 (3.39)	.84	.88	.98	.97	.98	.97	.07



Őekil 1 YCD'nn iki faktörlü modeline ilişkin path diagramı ve faktör yükleri

Güvenirlik

Güvenirlik alışması için 20 maddelik ölçeğin madde-toplam puan korelasyonlarına bakılmıştır. Kadınlara uygulanan ölçek madde toplam korelasyonlarının $r = .65$ ile $.77$ ve erkeklere uygulanan

ölçek madde toplam korelasyonlarının $r=.64$ ile $.84$ arasında değiştiği bulunmuştur ($p < .01$, Tablo 3). Madde analizine ilişkin elde edilen bu sonuçlar, ölçek maddelerinin ölçeği temsil güçlerinin yeterli düzeyde olduğunu göstermektedir.

Bir ölçme aracının güvenilirliği için aranan temel ölçütlerden biri aynı zamanda elde edilen cevaplar arasında tutarlılığın olmasıdır. Aynı zamanda elde edilen cevaplar arasında tutarlılığı belirlemek için testi yarılama yöntemi olarak bilinen iki yarı test güvenilirliğine bakılmıştır. Ölçeğin iki yarı test güvenilirlik katsayısını hesaplamak amacıyla Spearman- Brown, Guttman split-half, ve Cronbach alpha güvenilirlik katsayıları incelenmiştir. Kadınlara uygulanan ölçeğin Split-half reliability (yarıya bölme yöntemi) iki alt boyut arasındaki korelasyon $.82$ olarak bulunmuştur. Guttman formülü ile korelasyon $.90$; iki alt boyut güvenilirliği Spearman-Brown formülü ile hesaplandığında eşit olan iki alt boyut $.90$ olarak bulunmuştur. Her iki alt boyut için Cronbach alpha değerleri, Ben Merkezli alt boyut (10 soru) $.90$, eş-partner-cinsel aktivite merkezli alt boyut için (10 soru) $.91$ olarak hesaplanmıştır. YCDÖ'nün iç tutarlılığını ölçmek için Cronbach alfa güvenilirliği hesaplanmıştır. Yapılan Cronbach alfa güvenilirlik analizi sonucunda ölçeğin güvenilirlik katsayısı $.94$ olarak bulunmuştur.

Erkeklerle uygulanan ölçeğin Split-half reliability (yarıya bölme yöntemi) iki yarı arasındaki korelasyon $.79$ olarak bulunmuştur. Guttman formülü ile korelasyon $.78$; iki yarının güvenilirliği Spearman-Brown formülü ile hesaplandığında eşit olan iki yarı $.79$ olarak bulunmuştur. Her iki yarı için Cronbach alpha değerleri, Ben Merkezli alt boyut için (10 soru) $.93$, eş-partner-cinsel aktivite merkezli alt boyut (10 soru) $.95$ olarak hesaplanmıştır. İç tutarlılığını ölçmek için Cronbach alfa güvenilirliği hesaplanmıştır. Yapılan Cronbach alfa güvenilirlik analizi sonucunda ölçeğin güvenilirlik katsayısı $.95$ olarak bulunmuştur.

Tablo 4. Yeni Cinsel Doyum Ölçeği (YCDÖ) Türkçe formunun madde-toplam puan korelasyonu

Maddeler	Kadın		Erkek	
	r	p	r	p
Madde 1	.693	.001	.690	.001
Madde 2	.685	.001	.748	.001
Madde 3	.742	.001	.726	.001
Madde 4	.685	.001	.677	.001
Madde 5	.739	.001	.728	.001
Madde 6	.688	.001	.653	.001
Madde 7	.700	.001	.664	.001
Madde 8	.675	.001	.648	.001
Madde 9	.650	.001	.688	.001
Madde 10	.756	.001	.761	.001
Madde 11	.708	.001	.773	.001
Madde 12	.718	.001	.798	.001
Madde 13	.704	.001	.712	.001
Madde 14	.715	.001	.796	.001
Madde 15	.700	.001	.840	.001
Madde 16	.690	.001	.803	.001
Madde 17	.721	.001	.768	.001
Madde 18	.770	.001	.745	.001
Madde 19	.744	.001	.778	.001
Madde 20	.729	.001	.775	.001

Tartışma

Cinsel yaşam ve cinsel memnuniyet konusu pozitif psikolojinin önemli konularındandır. Literatürde cinsel doyumunu ölçmede kullanılan en önemli ölçme araçlarından birisi de Yeni Cinsel Doyum Ölçeği'dir (Štulhofer ve diğ., 2010). Bu çalışmada söz konusu ölçeğin Türkiye'deki yetişkinlerden oluşan bir örnekleme geçerlik ve güvenilirliğinin incelenmesi amaçlanmıştır.

Ölçeğin, orijinal formunda olduğu gibi iki faktörlü yapısının Türkiye'deki yetişkinlerden oluşan örnekleme doğrulanıp doğrulanmayacağı, doğrulayıcı faktör analizi ile incelenmiştir. DFA sonucu elde edilen uyum iyiliği indeksi değerlerinin kabul edilebilir düzeyde olduğu ve ölçeğin iki faktörlü yapısının Türkiye yetişkin örnekleminde de korunduğu sonucuna ulaşılmıştır. Ölçeğin güvenilirliği ise, iç tutarlık yöntemiyle incelenmiş ve yüksek düzeyde güvenilirlik değerine sahip olduğu sonucuna ulaşılmıştır.

Yeni Cinsel Doyum Ölçeği'nin psikometrik özelliklerinin belirlenmesine yönelik bu çalışmada çeşitli sınırlılıklar söz konusudur. Bu çalışma 18-55 yaş grubunda yer alan, evli, sağlıklı kadın ve erkeklerde yürütülmüştür. Katılımcıların çoğunluğu ilkökul mezunu, çalışmayan kadınlar ve tamamı üniversite mezunu çalışan erkeklerden oluşmuştur. Dolayısıyla ölçeğin bu özellikteki kadınlar ve erkekler için geçerli ve güvenilir olduğu söylenebilir. Bu sınırlılık, internet temelli veri toplama sürecinin ve erişilebilirlik ölçüsünde yüksek seviyede eğitime sahip erkeklerin anket araştırmalarına katılmayı tercih etmelerinin bir sonucu olabilir. İleride yapılacak araştırmalarda ölçeğin temsil gücünü artırmak adına farklı özelliklere sahip örneklemlerden veri toplanmasında fayda vardır. Araştırmanın ilgili sınırlılıklarıyla birlikte, Yeni Cinsel Doyum Ölçeği'ne ilişkin elde edilen sonuçlar, ölçeğin cinsel doyumunu değerlendirmede Türkiye'deki yetişkin örnekleminde, geçerli ve güvenilir bir ölçme aracı olarak kullanılabileceğini göstermektedir. Uluslararası alanda yaygın olarak kullanılan ölçeğin, Türkiye'de cinsel yaşam ve yaşam kalitesi ile ilgili çalışmalarda önemli bir boşluğu dolduracağı düşünülmektedir.

Kaynakça

- Aksayan, S., & Gözüm, S.(2002). Kùltürler arası ölçek uyarlaması için rehber I: Ölçek ve dil adaptasyonunda adımlar. *Hemşirelikte Araştırma Geliştirme Dergisi*, 4(1), 9-14.
- Althof, S. E., Buvat, J., Gutkin, S. W., Beiger, M., Stothard, D. R., & Fugl-Meyer, A. R. (2010). Sexual satisfaction in men with erectile dysfunction: Correlates and potential predictors. *Journal of Sexual Medicine*, 7(1), 203-215.
- Arratia-Maqueo, J. A., Cortes-González, J. R., Garza-Cortés, R., & Gómez-Guerra, L. S. (2010). Evaluation of male sexual satisfaction after vasectomy. *Actas Urológicas Españolas*, 34(10), 870-873.
- Aygin, D., & Aslan, F. (2005). Kadın cinsel işlev ölçeğinin Türkçe'ye uyarlanması. *Türkiye Klinikleri Journal of Medical Sciences*, 25(3), 393-399.
- Bentler, P. M., & Bonett, D. G. (1980). Significance tests and goodness of fit in the analysis of covariance structures. *Psychological Bulletin*, 88(3), 588-606.
- Blackmore, D. E., Hart, S. L., Albiani, J. J., & Mohr, D. C. (2011). Improvements in partner support predict sexual satisfaction among individuals with multiple sclerosis. *Rehabilitation Psychology*, 56(2), 117-122.
- Browne, M. W., & Cudeck, R. (1993). Alternativeways of assessing model fit. In K. A. Bollen & J. S. Long (Eds.), *Testing structural equation models* (pp. 136-162). Newbury Park, CA: Sage.

- Carson, C., & Wyllie, M. (2010). Improved ejaculatory latency, control and sexual satisfaction when PSD502 is applied topically in men with premature ejaculation: Results of a phase III, double-blind, placebo-controlled study. *Journal of Sexual Medicine*, 7(9), 3179-3189.
- Davison, S. L., Bell, R. J., LaChina, M., Holden, S. L., & Davis, S.R. (2009). The relationship between self-reported sexual satisfaction and general well-being in women. *Journal of Sexual Medicine*, 6(10), 2690-2697.
- De Ryck, I., Van Laeken, D., Nöstlinger, C., Platteau, T., & Colebunders, R. (2012). Sexual satisfaction among men living with HIV in Europe. *AIDS and Behavior*, 16(1), 225-230.
- Derogatis, L.R., Rosen, R., Leiblum, S., Burnett, A., & Heiman, J. (2002). The Female Sexual Distress Scale (FSDS): Initial validation of a standardized scale for assessment of sexually related personal distress in women. *Journal of Sex & Marital Therapy*, 28(4):317-330
- Dundon, C. M., & Rellini, A. H. (2010). More than sexual function: Predictors of sexual satisfaction in a sample of women age 40-70. *Journal of Sexual Medicine*, 7(2), 896-904.
- Erkuş, A. (1999). İstatistik paket programlarını doğru kullanabiliyor muyuz? Birkaç uyarı. *Türk Psikoloji Bülteni*, 12, 14-17.
- Henderson, A. W., Lehavot, K., & Simoni, J. M. (2009). Ecological models of sexual satisfaction among lesbian/bisexual and heterosexual women. *Archives of Sexual Behavior*, 38(1), 50-65.
- Higgins, J. A., Trussell, J., Moore, N. B., & Davidson, J. K. (2010). Virginitiy lost, satisfaction gained? Physiological and psychological sexual satisfaction at heterosexual debut. *Journal of Sex Research*, 47(4), 384-394.
- Ji, J., & Norling, A. M. (2004). Sexual satisfaction of married urban Chinese. *Journal of Developing Societies*, 20 (1-2), 21-38.
- Lawrance, K., & Byers, E. S. (1995). Sexual satisfaction in long-term heterosexual relationships: The Interpersonal Exchange Model of Sexual Satisfaction. *Personal Relationships*, 2(4), 267-285.
- LoPiccolo, J., & Steger, J.G. (1974).The Sexual Interaction Inventory. A new instrument for assessment of sexual dysfunction archives of sexual behavior. *Archives of Sexual Behavior*, 3(6), 585-590.
- McGahuey, C.A, Gelenberg, A.J, Laukes, C.A, Moreno, F.A., Delgado, P.L, McKnight K.M, & et al. (2000). The Arizona Sexual Experience Scale (ASEX): Reliability and validity. *Journal of Sex & Marital Therapy*, 26(1), 25-40.
- Meston, C., & Trapnell, P. (2005). Development and validation of a five-factor sexual satisfaction and distress scale for women: The Sexual Satisfaction Scale for Women (SSS-W). *Journal of Sexual Medicine*, 2(1), 66-81.
- Mosack, V., Steinke, E. E., Wright, D. W., Walker, C, Medina, M., Moser, D. K., & et al. (2011). Effects of depression on sexual activity and sexual satisfaction in heart failure. *Dimensions of Critical Care Nursing*, 30, 218-225.
- Pallant, J. (2001). Checking the reliability of a scale, in J. Pallant (ed.), *SPSS survival guide* (Alien & Unwin, Crows Nest, NSW), pp. 85-87.
- Rubin, H., & Campbell, L. (2012). Day-to-day changes in intimacy predict heightened relationship passion, sexual occurrence, and sexual satisfaction: A dyadic diary analysis. *Social Psychological and Personality Science*, 3(2), 224-231.
- Sánchez-Fuentes, M.M., Santos-Iglesias, P, & Sierra J.C. (2014). A systematic review of sexual satisfaction. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 14(1), 67-75.

- Scott, V. C., Sandberg, J. G., Harper, J. M., & Miller, R. B. (2012). The impact of depressive symptoms and health on sexual satisfaction for older couples: Implications for clinicians. *Contemporary Family Therapy, 34*(3), 376-390.
- Štulhofer, A., Buškob, V. & Brouillard, P.(2010) Development and Bicultural Validation of the New Sexual Satisfaction Scale, *The Journal of Sex Research, 47*(4),257-268.
- Şavaşır, I., & Şahin, H.N.(1997). Bilişsel Davranışçı Terapilerde Değerlendirme: Sık Kullanılan Ölçekler. *Türk Psikologlar Derneği Yayınları, 46*(50),123-129.
- Taylor, J.F., Rosen, R.C., & Leiblum, S.R. (1994). Self-report assessment of female sexual function: Psychometric evaluation of Brief Index of Sexual Function for Women (BISF-W). *Archives of Sexual Behavior, 24*(6), 627-643.
- Tuğrul, C., Öztan, N., & Kabakçı, E. (1993).Golombok Rust Cinsel Doyum Ölçeği'nin standardizasyon çalışması. *Turk Psikiyatri Derg, 4*(2),83-88.
- Tuğut, N., & Gölbaşı, Z. (2010). Cinsel yaşam kalitesi ölçeğinin Türkçe versiyonunun geçerlik ve güvenirlik çalışması. *Cumhuriyet Tıp Dergisi, 32*, 172-180.
- Yılmaz, C.A., & Eryılmaz, H.Y. (2004). Kadın cinsel fonksiyon sorgulama indeksinin (IFSF) geçerlik-güvenirlik çalışması. *Androloji Bülteni, 18*, 275- 276.

Extended Summary

Turkish version of the New Sexual Satisfaction Scale : A validity and reliability study

Introduction

Sexual satisfaction is the emotional reaction resulting from a person's subjective assessment of the positive and negative dimensions of sexual intercourse (Lawrence and Byers, 1995). Sexual satisfaction is easily influenced by the individual's lifestyle and changes occurring in his/her life whereas changes occurring in satisfaction in sexual life affect the individual physiologically, biologically, psychologically and sociologically (Althof et al., 2010; Higgins et al., 2010; Higgins, Mullinax, Trussell, Davidson and Moore, 2011).

Studies drawing attention to the importance of sexual satisfaction and to the insufficiency of studies in this area indicate that sexual satisfaction must be investigated and identified appropriately (Sánchez-Fuentes et al., 2014; Scott et al., 2012). In the literature, there is no valid and reliable instrument assessing both women's and men's sexual satisfaction. The scale whose validity and reliability to be investigated in the present study is expected to fill an important gap in studies to be conducted in Turkey on sexual life and quality of life.

Method

This study aims to determine the psychometric properties of the New Sexual Satisfaction Scale (NSSS) in a sample of Turkish people. In literature, the size of a sample of a study is said to be tenfold of the number of the items in the scale, if the scale's reliability and validity study is to be conducted ideally (Polit, 1996). Because the NSSS scale to be adapted into Turkish in this study has 20 items, 200 women and 200 men were reached.

The mean age of the female and male participants was 33.46 ± 8.94 and 40.35 ± 8.97 respectively. Of the female participants, 47% were primary school graduates and 74% had nuclear families. Of the male participants, all were university graduates, and 91% had nuclear families.

Data Collection Tools

Demographic Characteristics Questionnaire: The questionnaire prepared by the researcher to measure the descriptive characteristics comprises seven items.

The New Sexual Satisfaction Scale (NSSS): The scale whose validity and reliability study was conducted by Stulhofer et al. is a 5-point Likert-type measuring tool. The higher the score obtained from the scale is the better the sexual satisfaction is (Štulhofer et al., 2010).

Procedure

Written permission was obtained from Stulhofer, one of the researchers who developed the NSSS, via e-mail. To establish the language and content validity, the NSSS was translated from English into Turkish by five linguists. The scale translated into Turkish took its final form after expert evaluation, compliance analysis and pre-application. The scale was administered to 400 people who participated in the study. Data analysis was performed with SPSS 15 and LISREL 8.7.

Results

Language and Content Validity

Content validity of the NSSS was established by evaluating the scores given to all the items by the five experts with Kendal W analysis. There was no statistically significant difference between the scores given by the experts, which indicates the compatibility between the experts' opinions (Kendall W = .66; $p < .01$).

Construct Validity

The scale's dimensions were examined with the Factor analysis. Data's compatibility with factor analysis was tested with Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) index and Bartlett's tests. The KMO index for the scales administered to the women and men was .94 both for men and for women whereas the result of Bartlett's test Sphericity analysis was 2317.519 for women and 3490.164 for men. The results of both tests were statistically significant ($p < .01$). As in the original scale, there were 2 factors with an eigenvalue greater than 1. The variance accounted by these 2 factors was 56.17% for the women and 54.85% for the men.

The construct validity of the NSSS was examined with the confirmatory factor analysis (CFA). The results of CFA revealed that the NSSS had good levels of compliance indices ($\chi^2/df=3.39$, AGFI=.84, GFI=.88, NFI=.98, RFI=.97, CFI=.98, IFI=.98 ve RMSEA=.07).

Reliability

Item-total correlations for the scales administered to the women and men ranged between .65 and .77 and between .64 and .84 respectively ($p < .001$). To determine the consistency between the responses, the split-half method known as Split-Half Reliability was implemented. Correlation between the two subscales of the scale applied to the women was .82 and .90 according to the Split-Half Reliability and Guttman formula respectively. For the men, it was .79 and .78 respectively. To measure the internal consistency, Cronbach's alpha reliability was calculated. The internal consistency coefficient was .95 and .94 for the women and men respectively.

Conclusion

In this study, the New Sexual Satisfaction Scale (NSSS) was adapted into Turkish. The NSSS-related results obtained in the present study indicated that it could be used as a valid and reliable measuring instrument for the assessment of sexual satisfaction in a sample of adults in Turkey.

Yeni Cinsel Doyum Ölçeği

Aşağıda yer alan maddeleri okurken son altı ay içindeki cinsel yaşamınızı düşününüz. Son 6 ay içindeki cinsel yaşamınızı en iyi yansıtan, memnuniyet derecenizi belirten numarayı daire içine alınız.

Ölçek Maddeleri	Hiç memnun değilim	Biraz memnununum	Orta düzeyde memnununum	Çok memnununum	Son derece memnununum
1. Cinsel uyarılma yoğunluğum	1	2	3	4	5
2. Cinsel boşalmamın (orgazm) kalitesi	1	2	3	4	5
3. Cinsel ilişki boyunca kendimi cinsel zevke teslim etme ve bırakmam	1	2	3	4	5
4. Cinsel ilişki boyunca odaklanmam/konsantrasyonum	1	2	3	4	5
5. Eşime/partnerime cinsel tepki biçimim	1	2	3	4	5
6. Vücudumun cinsel açıdan fonksiyonelliği (işlevselliği)	1	2	3	4	5
7. Cinsel ilişki sırasında duygusal serbestliğim (açılmam)	1	2	3	4	5
8. Cinsel ilişki sonrasındaki ruh halim	1	2	3	4	5
9. Cinsel boşalma (orgazm) sıklığı	1	2	3	4	5
10. Eşime/partnerime tattırdığım zevk	1	2	3	4	5
11. Cinsel ilişki sırasında aldığım ve verdiğim arasındaki denge	1	2	3	4	5
12. Cinsel ilişki boyunca eşimin/partnerimin duygusal paylaşımı (açılması)	1	2	3	4	5
13. Cinsel ilişkiyi eşimin/partnerimin başlatması	1	2	3	4	5
14. Eşimin/partnerimin cinsel boşalma (orgazm) becerisi	1	2	3	4	5
15. Eşimin/partnerimin kendisini cinsel zevk için teslim etmesi (bırakması)	1	2	3	4	5
16. Eşimin/partnerimin benim cinsel ihtiyaçlarımla ilgilenme tarzı	1	2	3	4	5
17. Eşimin/partnerimin cinsel yaratıcılığı	1	2	3	4	5
18. Eşimin/partnerimin cinsel ilişkiye hazır olması	1	2	3	4	5
19. Cinsel ilişkimin çeşitliliği	1	2	3	4	5
20. Cinsel ilişkimin sıklığı	1	2	3	4	5